Relação de Tradutores e Intérpretes do Rio Grande do Sul.

* **ALEMÃO:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Betty Margarida Kunz** | **RUA RIACHUELO  Nº 948 - Apartamento 501** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.010-272 Fone: (51) 3227-5545 |
| **Birgit Luisa Faustini** | **RUA HELLER Nº 135** Centro , NOVO HAMBURGO , RS , 93.510-330 Fone: (51) 3582-5161 Fone: (51) 99912-9777 |
| **Brigitte Heckrath** | **RUA CARLOS VON KOSERITZ Nº 1021 - 502** PORTO ALEGRE , RS , 90.540-031 Fone: (51) 3331-6837 Fone: (51) 99974-8286 **E-mail:** [bheckrath@gmail.com](mailto:bheckrath@gmail.com) |
| **Christian Alexander Eugen Johannes Jacken** | **RUA PRESIDENTE LUCENA Nº 131 - Apartamento 302** Centro , NOVA PETRÓPOLIS , RS , 95.150-970 Fone: (54) 3251-5577 Fone: (54) 99163-0055 Fone: (54) 99988-3100 |
| **Christiane Neusser Sichinel** | **RUA SANTA CATARINA Nº 561** Centro , TUPARENDI , RS , 98.940-000 Fone: (55) 3543-1363 Fone: (55) 9658-3045 Fone: (55) 3543-2151 **E-mail:** [christianens@hotmail.com](mailto:christianens@hotmail.com) |
| **Cristiane Krause Kilian** | **RUA CONRADO FERRARI Nº 203** Ipanema , PORTO ALEGRE , RS , 91.760-210 Fone: (51) 99963-6355 Fone: (51) 3377-1908 **E-mail:** [cristianekkilian@gmail.com](mailto:cristianekkilian@gmail.com) |
| **Dankwart Bernsmüller** | **RUA AMADEO ROSSI Nº 425** Morro do Espelho , SÃO LEOPOLDO , RS , 93.030-220 Fone: (51) 3592-9747 |
| **Draiton Gonzaga de Souza** | **RUA CEL. CAMISÃO Nº 18 - Apartamento 301** Higienópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.540-050 Fone: (51) 3341-5383 Fone: (51) 99957-6875 |
| **Elisabeth Charlote Schneider Marcon** | **RUA CARLOS VON KOSERITZ Nº 175 - Apt° 501** São João , PORTO ALEGRE , RS , 90.540-031 Fone: (51) 98447-8319 Fone: (51) 98230-7874 **E-mail:** [elisa.csm@gmail.com](mailto:elisa.csm@gmail.com) |
| **Elisabeth Charlote Von Ortenberg Heuser** | **AVENIDA CEL. LUCAS DE OLIVEIRA Nº 61** Rio Branco , PORTO ALEGRE , RS , 90.440-011 Fone: (51) 3331-6493 |
| **Gerusa Andrea Sohne Gamm** | **RUA GOVERNADOR WALTER JOBIM Nº 272** Primavera , NOVO HAMBURGO , RS , 93.344-040 Fone: (51) 3065-2220 Fone: (51) 99396-5345 **E-mail:** [gsohnegamm@yahoo.com.br](mailto:gsohnegamm@yahoo.com.br) |
| **Gessy Deppe** | **RUA RIO BRANCO Nº 365** Centro , NOVA PETRÓPOLIS , RS , 95.150-000 Fone: (54) 3281-1264 |
| **Hans Benno Asseburg** | **RUA NITERÓI Nº 79** Scharlau , SÃO LEOPOLDO , RS , 93.120-030 Fone: (51) 3568-1702 Fone: (51) 98438-5984 Fone: (51) 98226-2293 **E-mail:** [bennoasseburg@gmail.com](mailto:bennoasseburg@gmail.com) |
| **Herta Elbern** | **RUA CASEMIRO DE ABREU Nº 205 - Apartamento 202** Rio Branco , PORTO ALEGRE , RS , 90.420-001 Fone: (51) 3273-5024 Fone: (51) 99202-8238 **E-mail:** [herta.poa@gmail.com](mailto:herta.poa@gmail.com) |
| **Ingrid Brugger** | **RUA FERNÃO DIAS Nº 540** Sagrada Família , CAXIAS DO SUL , RS , 95.052-270 Fone: (54) 3228-1920 Fone: (54) 99977-7342 **E-mail:** [torellyc@terra.com.br](mailto:torellyc@terra.com.br) |
| **Joaquim Ozório Pires da Silva** | **RUA CORRÊA LIMA Nº 1478** Santa Tereza , PORTO ALEGRE , RS , 90.850-250 Fone: (51) 0000-0000 |
| **José Rodrigues** | **RUA CURUPAITI Nº 354** Cristal , PORTO ALEGRE , RS , 90.820-090 Fone: (51) 0000-0000 |
| **Karine Metzger** | **RUA COM. RODOLFO GOMES Nº 385 - Apartamento 202** Menino Deus , PORTO ALEGRE , RS , 90.150-101 Fone: (51) 3307-7019 |
| **Luciana Dabdab Waquil** | **RUA DR. TIMÓTEO Nº 123** Floresta , PORTO ALEGRE , RS , 90.570-041 Fone: (51) 3737-6319 **E-mail:** [luwaquil@gmail.com](mailto:luwaquil@gmail.com) |
| **Luise Helene Gertrud Korner** | **RUA PAISSANDU Nº 236** PORTO ALEGRE , RS , 90.660-360 Fone: (51) 0000-0000 |
| **Miriam Inês Wecker** | **AVENIDA MARQUÊS DO POMBAL Nº 783 - Sala 501** Moinhos de Vento , PORTO ALEGRE , RS , 90.540-001 Fone: (51) 3222-2277 Fone: (51) 99212-7939 **E-mail:** [juramentados@traduzca.com.br](mailto:juramentados@traduzca.com.br) |
| **Otmar Hoffmann** | **RUA THOMAS EDSON Nº 371** Vista Alegre , IVOTI , RS , 93.900-000 Fone: (51) 3563-1895 |
| **Pedro Beno Auth** | **RUA VIGÁRIO JOSÉ INÁCIO Nº 371 - Apartamento 314** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.020-100 Fone: (51) 0000-0000 |
| **Peter Naumann** | **RUA CARIRI Nº 183** Vila Assunção , PORTO ALEGRE , RS , 91.900-560 Fone: (51) 3268-6483 Fone: (51) 3268-9763 Fone: (51) 99116-5147 **E-mail:** [peter.interpres@gmail.com](mailto:peter.interpres@gmail.com) |
| **Renate Schinke** | **AVENIDA CRISTÓVÃO COLOMBO Nº 486 - Sala 301** Floresta , PORTO ALEGRE , RS , 90.560-000 Fone: (51) 3328-2868 Fone: (51) 99986-3333 **E-mail:** [rschinke@terra.com.br](mailto:rschinke@terra.com.br) |
| **Sylvia Irene Kude Hanke** | **RUA DOS ANDRADAS Nº 1261 - Conjunto 1602** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.020-009 Fone: (51) 98101-0378 Fone: (51) 3086-0326 **E-mail:** [traducao-juramentada@sh-tradutora.c...](mailto:traducao-juramentada@sh-tradutora.com.br) |
| **Verônica Sônia Kühle** | **RUA MURILO FURTADO Nº 117 - Apartamento 201** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.470-440 Fone: (53) 3307-8660 Fone: (53) 3334-8117 **E-mail:** [vsk2710@hotmail.com](mailto:vsk2710@hotmail.com) |
| **Walter Otto Schlupp** | **TRAVESSA IMIGRANTE Nº 15** Santa Teresa , SÃO LEOPOLDO , RS , 93.037-115 Fone: (51) 3589-4039 Fone: (51) 99176-7115 **E-mail:** [schlupp@sinos.net](mailto:schlupp@sinos.net) |

* **DINAMARQUÊS**

|  |  |
| --- | --- |
| **Emília de Oliveira Diehl** | **TRAVESSA PROF. TUPI CALDAS  Nº 42** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.470-460 Fone: (51) 3338-4587 Fone: (51) 99849-2684 **E-mail:** [edtraduz@terra.com.br](mailto:edtraduz@terra.com.br) |

* **ESPANHOL**

|  |  |
| --- | --- |
| **Adelaide Terezinha Pergher** | **AVENIDA GETÚLIO VARGAS  Nº 1271 - Apartamento 1701 - Torre 1** Menino Deus , PORTO ALEGRE , RS , 90.150-005 Fone: (51) 3232-5339 |
| **Adriano Takamuri Moraes Arakawa** | **RUA AV. SANTO DIAS DA SILVA Nº 1** Lomba do Pinheiro , PORTO ALEGRE , RS , 91.550-500 Fone: (51) 3022-5436 Fone: (51) 3319-1413 Fone: (51) 99964-0130 |
| **Alejandro Patrício Oliveira Hernandez** | **RUA MAURITY Nº 259** Centro , JAGUARÃO , RS , 96.300-000 Fone: (53) 3261-1014 Fone: (53) 98409-4632 |
| **Ana Karina Mega dos Santos Cruz** | **RODOVIA BR 471 - BRAÇO ESQUERDO Nº 327 - Aptº 0001** CHUÍ , RS , 96.255-000 Fone: (53) 98114-1257 **E-mail:** [karitraducoespublicas@hotmail.com](mailto:karitraducoespublicas@hotmail.com) |
| **Ana Laura González Poittevin** | **AVENIDA GETÚLIO VARGAS Nº 1691 - Sala 807** PORTO ALEGRE , RS , 90.150-005 **RUA CONSELHEIRO XAVIER DA COSTA Nº 2190** PORTO ALEGRE , RS , 91.760-030 Fone: (51) 3085-8483 **E-mail:** [analaura@gpgmadvogados.com.br](mailto:analaura@gpgmadvogados.com.br) |
| **Ana Maria Vargas Trindade** | **AVENIDA PRESIDENTE LUCENA Nº 3270 - Apartamento 204** Centro , IVOTI , RS , 93.900-000 Fone: (51) 3563-4067 Fone: (51) 99117-1942 Fone: (51) 99505-1388 **E-mail:** [ana.vargastrindade@gmail.com](mailto:ana.vargastrindade@gmail.com) |
| **Ana Paula Grison Pereira** | **RUA GILDO DE FREITAS Nº 181** Estância Velha , CANOAS , RS , 92.035-190 Fone: (51) 3051-3789 Fone: (51) 98127-8047 Fone: (51) 3031-1777 |
| **Ana Rachel Salgado** | **RUA FORMOSA Nº 155** Califórnia , NOVA SANTA RITA , RS , 92.480-000 Fone: (51) 99261-1210 **E-mail:** [ar.salgado@terra.com.br](mailto:ar.salgado@terra.com.br) |
| **Anderson Morales Velloso** | **RUA VICENTE DA FONTOURA Nº 730 - Apartamento 05** Rio Branco , PORTO ALEGRE , RS , 90.640-000 Fone: (51) 3013-7769 Fone: (51) 98308-4390 **E-mail:** [andersonmvelloso@gmail.com](mailto:andersonmvelloso@gmail.com) |
| **Andrea Masciadri Barrios** | **RUA DR. ARMANDO BARBEDO Nº 1000 - Apartamento 402** Tristeza , PORTO ALEGRE , RS , 91.920-520 Fone: (51) 3268-0022 Fone: (51) 99140-8338 **E-mail:** [andrea.barrios@globo.com](mailto:andrea.barrios@globo.com) |
| **Andrea Ramalho de Carvalho Alves Pereira** | **RUA PADRE FELÍCIO Nº 189** PELOTAS , RS , 96.020-780 Fone: (53) 98138-7788 **E-mail:** [deia.ramalho@hotmail.com](mailto:deia.ramalho@hotmail.com) **Sitio:** [http://www.traduce.com.br](http://www.traduce.com.br/) |
| **Andressa Wunderlich Espasandin** | **RUA VEREADOR CLÁUDIO GREHS Nº 180** Castelo Branco , SANTA CRUZ DO SUL , RS , 96.835-282 Fone: (51) 99635-8969 **E-mail:** [andyespasadin@hotmail.com](mailto:andyespasadin@hotmail.com) |
| **Ariane Fagundes Braga** | **RUA FERNANDO MACHADO Nº 136 - Apartamento 501** Centro , BAGÉ , RS , 96.400-450 Fone: (53) 3311-2656 Fone: (55) 99914-3560 **E-mail:** [arianefb@gmail.com](mailto:arianefb@gmail.com) |
| **Augusto Nemitz Quenard** | **RUA WASHINGTON Nº 328 - 403** PORTO ALEGRE , RS , 90.010-460 Fone: (51) 99175-5609 **E-mail:** [augustonemitz@hotmail.com](mailto:augustonemitz@hotmail.com) |
| **Beatriz Karina Bonilla Perrone** | **RUA DR. GEZZA KEPPICH Nº 241** Feitoria , SÃO LEOPOLDO , RS , 93.050-230 Fone: (51) 3592-3871 Fone: (51) 99868-6837 Fone: (51) 99299-3514 **E-mail:** [karina@profesionales.com.br](mailto:karina@profesionales.com.br) **Sitio:** [http://www.profesionales.com.br](http://www.profesionales.com.br/) |
| **Beatriz Olmos da Rocha** | **RUA MARQUÊS DO POMBAL Nº 783 - Sala 501** Moinhos de Vento , PORTO ALEGRE , RS , 90.540-001 Fone: (51) 3222-2277 Fone: (51) 99212-7939 **E-mail:** [juramentados@traduzca.com.br](mailto:juramentados@traduzca.com.br) **Sitio:** [http://www.traduzca.com.br](http://www.traduzca.com.br/) |
| **Blanca Elida Torena** | **RUA AREIAS BRANCAS Nº 18** Parque Residencial Jaqueline , GRAVATAÍ , RS , 94.030-360 Fone: (51) 3042-6705 Fone: (51) 99213-0366 **E-mail:** [blanca\_torena@hotmail.com](mailto:blanca_torena@hotmail.com) |
| **Caroline Carraro Michelon** | **RUA 13 DE MAIO Nº 877 - 5° andar - Salas 317, 318 e 319** LAmérica Shopping , BENTO GONÇALVES , RS , 95.703-154 Fone: (54) 99901-7172 Fone: (54) 99653-8070 Fone: (54) 3052-7172 **E-mail:** [caroline@actuaidiomas.com.br](mailto:caroline@actuaidiomas.com.br) |
| **Celina Cristina Verdum Cabrales** | **AVENIDA JOSÉ BONIFÁCIO Nº 213 - Apartamento 14** Farroupilha , PORTO ALEGRE , RS , 90.040-130 Fone: (51) 3225-3632 **Outros:** Concurso 1976 - Livro 6 - Página 58 |
| **Daniel Scheunemann de Souza** | **AVENIDA ADOLFO FETTER Nº 2307 - Casa 02** Laranjal , PELOTAS , RS , 96.083-000 Fone: (53) 3226-1281 Fone: (53) 98124-8876 |
| **Daniele Corbetta Piletti** | **RUA DEPUTADO OSWALDO MÜLLER BARLÉM Nº 795** Cassino , RIO GRANDE , RS , 96.207-630 Fone: (53) 3236-4555 Fone: (53) 99131-5770 Fone: (53) 98102-7485 **E-mail:** [danielepiletti@furg.br](mailto:danielepiletti@furg.br) |
| **Diógenes Mello Pereira** | **ESTRADA SERRARIA Nº 1844 - Casa 17** Espírito Santo , PORTO ALEGRE , RS , 91.770-010 Fone: (51) 3391-1255 Fone: (51) 99920-9223 Fone: (51) 99955-3116 |
| **Dorilma Nunes Neves** | **RUA ERECHIM Nº 271** Nonoai , PORTO ALEGRE , RS , 90.830-000 Fone: (51) 0000-0000 |
| **Elba Hernandez Rodrigues** | **RUA NEITA RAMOS Nº 326** Centro , SANTA VITÓRIA DO PALMAR , RS , 96.230-000 Fone: (53) 3263-1280 Fone: (53) 99979-2200 **E-mail:** [elbasvp@yahoo.com.br](mailto:elbasvp@yahoo.com.br) |
| **Elisabeth Charlote Von Ortenberg Heuser** | **AVENIDA CEL. LUCAS DE OLIVEIRA Nº 61** Rio Branco , PORTO ALEGRE , RS , 90.440-011 Fone: (51) 3331-6493 |
| **Emília de Oliveira Diehl** | **TRAVESSA PROF. TUPI CALDAS  Nº 42** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.470-460 Fone: (51) 3338-4587 Fone: (51) 99849-2684 **E-mail:** [edtraduz@terra.com.br](mailto:edtraduz@terra.com.br) |
| **Eugenia Nora Iturriaga Alfaro** | **RUA ARTIGAS Nº 178 - Apartamento 101** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.670-120 Fone: (51) 3331-3830 Fone: (51) 98402-2512 **E-mail:** [eugenya@terra.com.br](mailto:eugenya@terra.com.br) |
| **Fábio Soares Riera Scussel** | **RUA ALCIDES NASCIMENTO Nº 240** Rio Branco , CANOAS , RS , 92.200-255 Fone: (51) 3464-3735 Fone: (51) 99272-0372 **E-mail:** [espanhol@tradutoria.net](mailto:espanhol@tradutoria.net) |
| **Fabrícia Fialho Reginato** | **RUA OSWALDO PEREIRA DE FREITAS Nº 175 - Apartamento 711** Partenon , PORTO ALEGRE , RS , 91.530-080 Fone: (51) 3508-4681 Fone: (51) 99168-4160 **E-mail:** [fabriciareginato@gmail.com](mailto:fabriciareginato@gmail.com) |
| **Fernanda Vianna da Rosa** | **RUA 28 DE SETEMBRO Nº 36 - Sala 302** SANTA CRUZ DO SUL , RS , 96.810-090 Fone: (51) 3715-4273 Fone: (51) 99938-4100 **E-mail:** [fernandarosa@winidiomas.net](mailto:fernandarosa@winidiomas.net) |
| **Francine Brasil Vieira** | **AVENIDA VISCONDE DE MAUÁ Nº 603** ARROIO GRANDE , RS , 96.330-000 Fone: (53) 98474-6159 **E-mail:** [francine57@gmail.com](mailto:francine57@gmail.com) |
| **Gladys Ondina Giménez López** | **AVENIDA GUILHERME MÜLLER Nº 240** Feitoria , SÃO LEOPOLDO , RS , 93.052-040 Fone: (51) 3588-4077 Fone: (51) 99278-7827 |
| **Greici Lenir Reginatto Cañete** | **RUA INFANTE DOM HENRIQUE Nº 314** Piratini , ALVORADA , RS , 94.838-260 Fone: (51) 4116-0384 Fone: (51) 98209-9377 |
| **Hector Horácio Severi Cardoso** | **RUA DR. CASSIANO Nº 162** Centro , PELOTAS , RS , 96.015-700 Fone: (53) 3305-4686 Fone: (53) 98119-5891 Fone: (53) 98115-2833 Fone: (53) 3027-2770 |
| **Helena Vigil Chalela Peres** | **RUA ANA ALVAREZ DE ARAÚJO Nº 234** SANTANA DO LIVRAMENTO , RS , 97.576-400 Fone: (55) 98115-7610 Fone: (55) 99953-6843 Fone: (55) 99197-9864 **E-mail:** [helvc@uol.com.br](mailto:helvc@uol.com.br) |
| **Heloisa Maria Alves Volpe** | **RUA 15 DE NOVEMBRO Nº 212 - Apartamento 1001** TORRES , RS , 95.560-000 Fone: (51) 3664-2715 |
| **Hermete Amélia Simon Gomez** | **RUA EDSON AZAMBUJA Nº 55** Glória , TRÊS DE MAIO , RS , 98.910-000 Fone: (55) 3535-3393 Fone: (55) 99968-1173 |
| **Isabél Cristine da Silva Barbosa** | **RUA PERU Nº 1404** Centro , CHUÍ , RS , 96.255-000 Fone: (53) 98144-0706 |
| **Isaias Ricardo Carraro** | **RUA TRONCA Nº 2025 - Apartamento 31** Exposição , CAXIAS DO SUL , RS , 95.010-100 Fone: (54) 99618-8822 Fone: (54) 99628-2861 Fone: (54) 3021-2001 **E-mail:** [isaias.carraro@gmail.com](mailto:isaias.carraro@gmail.com) |
| **Itagira Munhos Martins** | **RUA JOSÉ JOÃO SALDANHA Nº 327** Centro , MANOEL VIANA , RS , 97.640-000 Fone: (55) 3256-2585 Fone: (55) 99165-9330 |
| **Ivone Selva Santos** | **AVENIDA MONTENEGRO Nº 216 - Apartamento 602** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.460-160 Fone: (51) 3239-6042 Fone: (51) 99238-5236 |
| **Joaquim Ozório Pires da Silva** | **RUA CORRÊA LIMA Nº 1478** Santa Tereza , PORTO ALEGRE , RS , 90.850-250 Fone: (51) 0000-0000 |
| **Jorge Daniel Casal Andina** | **AVENIDA ALMIRANTE TAMANDARÉ Nº 1660** SANTANA DO LIVRAMENTO , RS , 97.573-531 Fone: (55) 3242-3882 Fone: (55) 3242-4175 **E-mail:** [jorge.casal@terra.com.br](mailto:jorge.casal@terra.com.br) |
| **Joselma Maria Noal** | **RUA SÃO PAULO Nº 477** Balneário Cassino , RIO GRANDE , RS , 96.205-250 Fone: (53) 99172-6483 Fone: (53) 3201-5098 **E-mail:** [joselmanoal@gmail.com](mailto:joselmanoal@gmail.com) |
| **Josiane Nicoloso Schlosser** | **ESTRADA PADRE GABRIEL BOLZAN Nº 1777 - Casa 29, Km 3** Camobi , SANTA MARIA , RS , 97.095-500 Fone: (55) 3219-0219 Fone: (55) 99657-8731 |
| **Juan Pablo Berasain Gonella** | **RUA GONÇALVES CHAVES Nº 314** Centro , PELOTAS , RS , 96.015-560 Fone: (53) 3225-7239 Fone: (53) 98138-3332 **E-mail:** [juramentadostradutores@yahoo.com.br](mailto:juramentadostradutores@yahoo.com.br) |
| **Karina de Castilhos Lucena** | **RUA ARGÉLIA Nº 71 - Apartamento 201** Vila Ipiranga , PORTO ALEGRE , RS , 91.370-120 Fone: (51) 3372-4215 Fone: (51) 98034-9551 **E-mail:** [kclucena@gmail.com](mailto:kclucena@gmail.com) |
| **Katia Vives Rodrigues** | **RUA DEMÉTRIO RIBEIRO Nº 479 - Apartamento 601** Centro Histórico , PORTO ALEGRE , RS , 90.010-310 Fone: (51) 98165-5712 Fone: (53) 98116-7355 **E-mail:** [kvivesr@hotmail.com](mailto:kvivesr@hotmail.com) |
| **Kleber Valenti Schenk** | **RUA VIEIRA DA SILVA Nº 752** Sarandi , PORTO ALEGRE , RS , 91.120-210 Fone: (51) 3364-3557 Fone: (51) 99269-5857 |
| **Laura Nelly Mansur Serres** | **ESTRADA DAS FURNAS Nº 722** Vila Nova , PORTO ALEGRE , RS , 91.740-522 Fone: (51) 3318-4797 Fone: (51) 98128-9436 |
| **Laura Verônica Rodriguez Imbriaco** | **RUA ANTÔNIO DE SOUZA NETO Nº 600** Alto do Parque , LAJEADO , RS , 95.900-000 Fone: (51) 3748-3612 Fone: (51) 99932-8223 |
| **Lauren Maia Paranhos** | **RUA DR. VOLTAIRE PIRES Nº 442 - Apartamento 05** Santo Antônio , PORTO ALEGRE , RS , 90.640-160 Fone: (51) 98402-7975 |
| **Lezio Galera Forcelini** | **AVENIDA TIRADENTES Nº 350 - Apartamento 1102** Centro , ERECHIM , RS , 99.700-000 Fone: (54) 3522-4212 |
| **Lídia Hauck Siqueira** | **AVENIDA BAGÉ Nº 919 - Apartamento 1002** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.460-080 Fone: (51) 3023-6313 Fone: (51) 99144-0879 |
| **Lilian Damáris Pilger** | **RUA RAMIRO BARCELOS Nº 1784 - Apartamento 302** Bom Fim , PORTO ALEGRE , RS , 90.035-002 Fone: (51) 3748-9252 Fone: (51) 98175-9043 **E-mail:** [ldpilger@yahoo.com.br](mailto:ldpilger@yahoo.com.br) |
| **Lorenzo Ramón Duarte Meza** | **RUA DUQUE DE CAXIAS Nº 1434 - Apartamento 61** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.010-281 Fone: (51) 3227-2092 Fone: (51) 98049-8490 |
| **Lucas Scherer Cardoso** | **RUA BENTO GONÇALVES Nº 1783** Santa Terezinha , PASSO FUNDO , RS , 99.020-090 Fone: (54) 3313-5195 Fone: (54) 98118-8883 |
| **Lucila Hötzel Escardó** | **RUA TENENTE CORONEL FABRÍCIO PILAR Nº 791** Mont\Serrat , PORTO ALEGRE , RS , 90.450-040 Fone: (51) 3029-1083 Fone: (51) 98151-6272 |
| **Luiz Augusto Ferreira Araújo** | **RUA DONA OTI Nº 190 - Apartamento 202** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.680-060 Fone: (51) 3377-3905 Fone: (51) 98425-7863 |
| **Maria Antonia Carballo Dominguez** | **RUA LUIZ LORÉA Nº 496** Centro , RIO GRANDE , RS , 96.200-350 Fone: (53) 3232-1009 Fone: (53) 99165-6435 |
| **Maria Aranzazu Vizuete Lázaro** | **AVENIDA NONOAI  Nº 1472** Nonoai , PORTO ALEGRE , RS , 91.720-000 Fone: (51) 3249-4391 |
| **Maria Elizabeth Urquiola Loeffler** | **RUA CIPÓ Nº 635 - Apartamento 202, Bloco P** Passo D\\\\Areia , PORTO ALEGRE , RS , 91.360-370 Fone: (51) 98429-4784 Fone: (51) 98297-0552 **E-mail:** [betty@terra.com.br](mailto:betty@terra.com.br) |
| **Maria Inês Gonzalez Solari** | **RUA DR. NEI CABRAL Nº 245** Nonoai , PORTO ALEGRE , RS , 91.720-490 Fone: (51) 3377-3696 Fone: (51) 99855-9414 |
| **Maria Teresa Poittevin Gilmet** | **RUA HOMERO PRATES Nº 49** Ipanema , PORTO ALEGRE , RS , 91.760-390 Fone: (51) 3246-7134 Fone: (51) 99988-0086 |
| **Mariana Ribeiro Sirangelo** | **AVENIDA COPACABANA Nº 112** Assunção , PORTO ALEGRE , RS , 91.900-050 Fone: (51) 3022-4828 Fone: (51) 99342-9263 **E-mail:** [marisirangelo@yahoo.com.br](mailto:marisirangelo@yahoo.com.br) |
| **Mariane Gerstner** | **RUA PINHEIRO MACHADO Nº 1624 - Sala 72** Centro , CAXIAS DO SUL , RS , 95.020-170 Fone: (54) 98401-5991 **E-mail:** [tradutoramari@hotmail.com](mailto:tradutoramari@hotmail.com) **Sitio:** [http://www.tradutoramari.com.br](http://www.tradutoramari.com.br/) |
| **Marianna Ines Montandon Garcia** | **AVENIDA CORONEL LUCAS DE OLIVEIRA Nº 2320 - Apartamento 101** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.460-000 Fone: (51) 3331-6654 |
| **Marina Leivas Waquil** | **RUA DR. VALE Nº 523 - Apartamento 702** Floresta , PORTO ALEGRE , RS , 90.560-010 Fone: (51) 3346-8430 Fone: (51) 99244-1880 |
| **Marina Marchi Mujica** | **RUA 27 DE JANEIRO Nº 1823** Centro , JAGUARÃO , RS , 96.300-000 Fone: (53) 98112-1829 **E-mail:** [marinah.marchi@gmail.com](mailto:marinah.marchi@gmail.com) **Sitio:** [http://www.consultorialinguistica.c...](http://www.consultorialinguistica.com/) |
| **Marisa Inês Loro Dominguez** | **RUA 22 DE MARÇO Nº 750 - Apartamento 102** Centro , SANTO ÂNGELO , RS , 98.803-040 Fone: (55) 3312-3164 Fone: (55) 99957-1053 |
| **Miriam Cecília Rubin Pogorelsky** | **AVENIDA PALEMIRA Nº 740 - Apartamento 601** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.470-300 Fone: (51) 3332-4640 Fone: (51) 99956-6803 |
| **Moisés Bueno Lopes Neto** | **AVENIDA DOM JOAQUIM Nº 643 - Apartamento 303** Três Vendas , PELOTAS , RS , 96.020-260 Fone: (53) 3302-6469 Fone: (51) 99371-6382 Fone: (53) 99156-3010 **E-mail:** [moilopes@yahoo.de](mailto:moilopes@yahoo.de) |
| **Monica Maria Schriber Bartz** | **RUA AUGUSTO DE ALMEIDA TITO Nº 409** Cidade Nova , URUGUAIANA , RS , 97.505-060 Fone: (55) 3411-6342 Fone: (55) 99952-3730 |
| **Ninon Harla Wild** | **RUA DAVID CANABARRO Nº 130** Centro , NOVO HAMBURGO , RS , 93.510-020 Fone: (51) 3595-2702 |
| **Oscar Antonio Corbo Garcia** | **TRAVESSA PEDRO RAUPP Nº 150** Jardim Itu-Sabará , PORTO ALEGRE , RS , 91.225-080 Fone: (51) 3072-7353 Fone: (51) 98488-4450 |
| **Oseas Alves da Silva** | **TRAVESSA LIBERDADE Nº 61** VIAMÃO , RS , 94.480-683 Fone: (51) 99915-2516 Fone: (51) 3036-1974 **E-mail:** [oseas.silva@gmail.com](mailto:oseas.silva@gmail.com) |
| **Pablo Andrés Rothammel** | **RUA DR. CYRIO CARLOS CAMPANI Nº 629** Balneário Cassino , RIO GRANDE , RS , 96.208-103 Fone: (53) 3236-3026 Fone: (53) 98409-5157 |
| **Patrícia Costa** | **RUA SILVIO SILVEIRA SOARES Nº 2396** Camaquã , PORTO ALEGRE , RS , 91.910-460 Fone: (51) 3266-0504 Fone: (51) 99807-6188 **E-mail:** [pattycos@hotmail.com](mailto:pattycos@hotmail.com) |
| **Patrícia Regina Bissi** | **AVENIDA IPIRANGA Nº 1473 - Apartamento 610** Azenha , PORTO ALEGRE , RS , 90.160-093 Fone: (51) 3062-3533 Fone: (51) 99842-0077 **E-mail:** [tradubis@gmail.com](mailto:tradubis@gmail.com) |
| **Regina Pinto Ferreira** | **RUA SETE DE SETEMBRO Nº 160 - Sala 701** PELOTAS , RS , 96.015-300 Fone: (53) 3222-8769 **E-mail:** [regpferreira@gmail.com](mailto:regpferreira@gmail.com) |
| **Robert Sidi** | **PRAÇA CONDE DE PORTO ALEGRE Nº 77 - Apartamento 79** Centro Histórico , PORTO ALEGRE , RS , 90.020-130 Fone: (51) 3226-8601 Fone: (51) 99986-4579 **E-mail:** [siditradutor@gmail.com](mailto:siditradutor@gmail.com) |
| **Roberto Daniel Remedi Pereyra** | **RUA ANTÔNIO FONSECA BARCELOS Nº 70** Marechal Rondon , CANOAS , RS , 92.020-500 Fone: (51) 3477-3927 **E-mail:** [roberto.remedi54@gmail.com](mailto:roberto.remedi54@gmail.com) |
| **Rogério Heckler dos Passos** | **AVENIDA TÚLIO DE ROSE Nº 400 - Apartamento 202 B** Passo da Areia , PORTO ALEGRE , RS , 91.340-110 Fone: (51) 3330-1005 Fone: (51) 99387-9017 |
| **Rosana Silveira Martins** | **RUA MANOEL SERAFIM Nº 1237 - Apartamento 202** Primor , SAPUCAIA DO SUL , RS , 93.220-250 Fone: (51) 3474-8859 Fone: (51) 99109-7612 |
| **Sandra Isabel de Oliveira Ferreira** | **RUA EÇA DE QUEIROZ Nº 901 - Apartamento 402** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.670-020 Fone: (51) 98189-6534 **E-mail:** [sferreira1905@gmail.com](mailto:sferreira1905@gmail.com) |
| **Sandra Mara Munhoz Porciuncula** | **RUA SÃO MANOEL Nº 298 - Apartamento 05** Rio Branco , PORTO ALEGRE , RS , 90.620-110 Fone: (51) 3377-8163 Fone: (51) 99663-1207 |
| **Silvia Lourdes Molinari Sande** | **RUA PADRE JOSÉ MAURÍCIO Nº 116 - Apartamento 12** Rio Branco , NOVO HAMBURGO , RS , 93.310-290 Fone: (51) 3065-3071 Fone: (51) 99848-1010 |
| **Silvio Brambila Fragoso Júnior** | **RUA CORONEL BORDINI Nº 1033** Moinhos de Vento , PORTO ALEGRE , RS , 90.440-001 Fone: (51) 3321-1360 Fone: (51) 99102-9130 **E-mail:** [silviofragoso@gmail.com](mailto:silviofragoso@gmail.com) |
| **Sonia Consuelo Achá Kahl** | **RUA MARQUÊS DO POMBAL Nº 783 - Sala 501** Moinhos de Vento , PORTO ALEGRE , RS , 90.540-001 Fone: (51) 3222-2277 Fone: (51) 99212-7939 **E-mail:** [juramentados@traduzca.com.br](mailto:juramentados@traduzca.com.br) **Sitio:** [http://www.traduzca.com.br](http://www.traduzca.com.br/) |
| **Sônia Gabriela Petit Flamant** | **RUA FERREIRA VIANA Nº 486 - Residencial Felizardo Furtado, Apartamento 1008** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.690-200 Fone: (51) 3383-1428 Fone: (51) 98152-5032 |
| **Sue Anne Christello Coimbra** | **RUA CARVALHO DE FREITAS Nº 555 - Apartamento 213** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 91.720-090 Fone: (51) 3207-9761 Fone: (51) 99616-8098 |
| **Susana Irene Cancello Mendoza** | **RUA FARIA SANTOS Nº 315 - Apartamento 502** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.670-150 Fone: (51) 3321-3016 Fone: (51) 99169-7979 **E-mail:** [susana@verboassessoria.com.br](mailto:susana@verboassessoria.com.br) |
| **Susana Lens Martinez de López** | **RUA ROMERO BRAND Nº 540** Colina Verde , IVOTI , RS , 93.900-000 Fone: (51) 3563-1920 |
| **Susana Migliorim Torres** | **RUA ACESSO DOS GERÂNIOS Nº 35 - Condomínio Jardim Medianeira** Santa Tereza , PORTO ALEGRE , RS , 90.843-150 Fone: (51) 3231-8587 Fone: (51) 99126-3877 |
| **Sylvia Irene Kude Hanke** | **RUA DOS ANDRADAS Nº 1261 - Conjunto 1602** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.020-009 Fone: (51) 98101-0378 Fone: (51) 3086-0326 **E-mail:** [traducao-juramentada@sh-tradutora.c...](mailto:traducao-juramentada@sh-tradutora.com.br) |
| **Teresinha Vieira da Cunha Araújo** | **RUA DR. ALFREDO ÂNGELO FILHO Nº 356** Igara , CANOAS , RS , 92.410-535 Fone: (51) 3476-1896 Fone: (51) 99285-3656 |
| **Terrence Raymond Coward** | **AVENIDA PALMEIRA Nº 365 - Apartamento 802** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.470-300 Fone: (51) 3328-7943 |
| **Vanessa Alves Marques Perius** | **RUA 1° DE MAIO Nº 1366** Canoas , CANOAS , RS , 92.120-200 Fone: (51) 3477-4893 Fone: (51) 99181-9282 **E-mail:** [vanessa.alvesmarques@gmail.com](mailto:vanessa.alvesmarques@gmail.com) |
| **Vivian Cross Turnes** | **RUA DUQUE DE CAXIAS Nº 2272** Centro , SANTANA DO LIVRAMENTO , RS , 97.574-280 Fone: (55) 98404-5205 **E-mail:** [viviancrossturnes@yahoo.com.br](mailto:viviancrossturnes@yahoo.com.br) |
| **Viviane Marques Barel** | **AVENIDA IPIRANGA Nº 1201 - Apartamento 202** Partenon , PORTO ALEGRE , RS , 90.160-093 Fone: (51) 3219-8662 Fone: (51) 99734-0107 |

* **FRANCÊS**

|  |  |
| --- | --- |
| **Adelaide Terezinha Pergher** | **AVENIDA GETÚLIO VARGAS  Nº 1271 - Apartamento 1701 - Torre 1** Menino Deus , PORTO ALEGRE , RS , 90.150-005 Fone: (51) 3232-5339 |
| **Alice Marc** | **RUA DONA LEONOR  Nº 154 - Apartamento 27** Rio Branco , PORTO ALEGRE , RS , 90.420-180 Fone: (51) 99844-2448 **E-mail:** [tradutora@terra.com.br](mailto:tradutora@terra.com.br) |
| **Ana Isabel Straggiotti Silva** | **RUA MARTIN ARANHA Nº 100 - Apartamento 302 - Bloco A** Boa Vista , PORTO ALEGRE , RS , 90.520-020 Fone: (51) 3207-8477 Fone: (51) 99981-0001 |
| **Ana Lúcia Alvim Silva** | **AVENIDA IGUAÇÚ Nº 250 - Apartamento 302** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.470-430 Fone: (51) 3367-5823 Fone: (51) 99185-6426 **E-mail:** [analucia.alvimsilva@outlook.com](mailto:analucia.alvimsilva@outlook.com) |
| **Ana Maria de Oliveira Baladão** | **RUA JOÃO BASTIAN Nº 129** Três Figueiras , PORTO ALEGRE , RS , 91.330-270 Fone: (51) 3062-8499 |
| **Andrei dos Santos Cunha** | **RUA 17 DE JUNHO Nº 879 - Apartamento 302** Menino Deus , PORTO ALEGRE , RS , 90.110-170 Fone: (51) 3208-2186 Fone: (51) 98105-4918 **E-mail:** [andreicunha@gmail.com](mailto:andreicunha@gmail.com) |
| **Anelise Fajreldin Storck** | **RUA VISCONDE DE TAMANDARÉ  Nº 312 - Apartamento 302** Centro , ALEGRETE , RS , 97.541-520 Fone: (55) 99254-1520 |
| **Ângela Freire Rumi** | **RUA PEDRO CHAVES BARCELOS Nº 19 - Apartamento 06** PORTO ALEGRE , RS , 90.450-010 Fone: (51) 0000-0000 |
| **Camila Rocha de Moraes** | **RUA SAICÃ Nº 357 - Casa** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.670-110 Fone: (51) 3219-6291 Fone: (51) 99849-2156 |
| **Denise Barbosa Gros** | **RUA DR. TAUPHICK SAADI  Nº 33 - Apartamento 301** Bela Vista , PORTO ALEGRE , RS , 90.470-040 Fone: (51) 3332-5105 Fone: (51) 99106-1113 |
| **Ester Malque Litvin** | **RUA RAMIRO BARCELOS Nº 1793 - Sala 704** Rio Branco , PORTO ALEGRE , RS , 90.035-006 Fone: (51) 99810-0081 Fone: (51) 3330-6183 |
| **Gabriela Giacomet** | **RUA DONA LEONOR Nº 194 - Apartamento 506** Rio Branco , PORTO ALEGRE , RS , 90.420-180 Fone: (51) 99707-4427 |
| **Gilse Boscato Muratore** | **RUA JOSÉ D\ARRIGO Nº 140 - Apartamento 71** Exposição , CAXIAS DO SUL , RS , 95.020-230 Fone: (54) 3221-2834 |
| **Janete Cabral Cecin** | **RUA DOS ANDRADAS Nº 745 - Apartamento 101** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.020-003 Fone: (51) 3286-2633 Fone: (51) 99916-7793 |
| **Jaqueline de Carvalho Rocha** | **RUA TRÊS DE MAIO Nº 253 - Apartamento 403** Floresta , PORTO ALEGRE , RS , 90.240-670 Fone: (51) 3026-3612 Fone: (51) 99259-0836 **E-mail:** [jaquelinecr@terra.com.br](mailto:jaquelinecr@terra.com.br) |
| **Joaquim Ozório Pires da Silva** | **RUA CORRÊA LIMA Nº 1478** Santa Tereza , PORTO ALEGRE , RS , 90.850-250 Fone: (51) 0000-0000 |
| **Jorge Daniel Casal Andina** | **AVENIDA ALMIRANTE TAMANDARÉ Nº 1660** SANTANA DO LIVRAMENTO , RS , 97.573-531 Fone: (55) 3242-3882 Fone: (55) 3242-4175 **E-mail:** [jorge.casal@terra.com.br](mailto:jorge.casal@terra.com.br) |
| **José Antônio Sieczkowski Martins Vianna** | **RUA FONSECA GUIMARÃES Nº 113** PORTO ALEGRE , RS , 90.880-210 Fone: (51) 0000-0000 |
| **Karen Wagner** | **TRAVESSA MARECHAL BORMANN Nº 171** Teresópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.870-190 Fone: (51) 3336-4632 Fone: (51) 99971-1455 **E-mail:** [kwagner18@yahoo.com.br](mailto:kwagner18@yahoo.com.br) |
| **Lúcia Marc Amoretti Sarmento da Silva** | **RUA DONA LEONOR Nº 154 - Apartamento 27** Rio Branco , PORTO ALEGRE , RS , 90.420-180 Fone: (51) 99844-2448 **E-mail:** [tradutora@terra.com.br](mailto:tradutora@terra.com.br) |
| **Lúcia Rosenbaum** | **AVENIDA SERTÓRIO Nº 9500 - Apartamento 704, Bloco E** Vila Leão , PORTO ALEGRE , RS , 91.130-720 Fone: (51) 3348-2199 |
| **Lucie Didio** | **AVENIDA BAGÉ Nº 232 - Apartamento 501** PORTO ALEGRE , RS , 90.460-080 Fone: (51) 3084-9940 Fone: (51) 98205-8304 **E-mail:** [luciedidio@gmail.com](mailto:luciedidio@gmail.com) |
| **Maria Aranzazu Vizuete Lázaro** | **AVENIDA NONOAI  Nº 1472** Nonoai , PORTO ALEGRE , RS , 91.720-000 Fone: (51) 3249-4391 |
| **Maria Cauduro** | **RUA COM. RODOLFO GOMES Nº 631 - Apartamento 904** Menino Deus , PORTO ALEGRE , RS , 90.150-101 Fone: (51) 3231-7948 Fone: (51) 99323-0233 |
| **Maria Fernanda Bruni Nunes** | **RUA SARMENTO LEITE Nº 950 - Apartamento 501** CIdade Baixa , PORTO ALEGRE , RS , 90.050-170 Fone: (51) 3085-0362 Fone: (51) 99755-7205 **E-mail:** [mfbn.tradutora@gmail.com](mailto:mfbn.tradutora@gmail.com) |
| **Maria Suzana Marc Amoretti** | **RUA DONA LEONOR Nº 154 - Apartamento 27** Rio Branco , PORTO ALEGRE , RS , 90.420-180 Fone: (51) 99844-2448 **E-mail:** [tradutora@terra.com.br](mailto:tradutora@terra.com.br) |
| **Marilene Soares Machado** | **RUA MARQUÊS DO POMBAL Nº 783 - Apartamento 501** Moinhos de Vento , PORTO ALEGRE , RS , 90.504-001 Fone: (51) 3222-2277 Fone: (51) 99212-7939 |
| **Miriam Silveira Mylius** | **AVENIDA PEDRO ADAMS Nº 6100 - Apartamento 33** Centro , NOVO HAMBURGO , RS , 93.310-003 Fone: (51) 3594-9030 Fone: (51) 99135-9030 **E-mail:** [mmylius@terra.com.br](mailto:mmylius@terra.com.br) |
| **Neiva Suzana Franciscatto Guerra** | **RUA CÂNDIDO COSTA Nº 184 - Apartamento 901** Centro , BENTO GONÇALVES , RS , 95.700-000 Fone: (54) 3454-1275 Fone: (54) 99967-2880 **E-mail:** [neiva@italnet.com.br](mailto:neiva@italnet.com.br) |
| **Norma Barcelos Pinheiro Machado** | **AVENIDA BAGÉ Nº 1301 - Apartamento 502** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.460-080 Fone: (53) 3331-5820 Fone: (53) 99992-3450 |
| **Paulo Roberto Farlau** | **AVENIDA BORGES DE MEDEIROS Nº 915 - Sala 502 - Associação Riograndense de Imprensa** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.020-025 Fone: (51) 99571-2450 **E-mail:** [paulofarlau@hotmail.com](mailto:paulofarlau@hotmail.com) **Sitio:** [http://www.viafrance.com.br](http://www.viafrance.com.br/) |
| **Regina Pinto Ferreira** | **RUA SETE DE SETEMBRO Nº 160 - Sala 701** PELOTAS , RS , 96.015-300 Fone: (53) 3222-8769 **E-mail:** [regpferreira@gmail.com](mailto:regpferreira@gmail.com) |
| **Robert Sidi** | **PRAÇA CONDE DE PORTO ALEGRE Nº 77 - Apartamento 79** Centro Histórico , PORTO ALEGRE , RS , 90.020-130 Fone: (51) 3226-8601 Fone: (51) 99986-4579 **E-mail:** [siditradutor@gmail.com](mailto:siditradutor@gmail.com) |
| **Roberto Vanderlan Saraiva de Azevedo** | **RUA UMBU Nº 85 - Apartamento 201** Passo D\Areia , PORTO ALEGRE , RS , 91.350-100 Fone: (51) 3345-1307 |
| **Rodrigo de Oliveira Lemos** | **PRAÇA CONDE DE PORTO ALEGRE Nº 77 - Apartamento 102** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.020-130 Fone: (51) 99694-6949 **E-mail:** [rodrigostyx@yahoo.com.br](mailto:rodrigostyx@yahoo.com.br) |
| **Tânia do Valle Tschiedel** | **RUA CORONEL BORDINI Nº 1357 - 202** Auxiliadora , PORTO ALEGRE , RS , 90.440-001 Fone: (51) 98527-2774 **E-mail:** [taniatsch@gmail.com](mailto:taniatsch@gmail.com) |
| **Umberto Guaspari Sudbrack** | **RUA RIO CONTAS Nº 1061** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.000-000 Fone: (51) 0000-0000 |

* **HÚNGARO**

|  |  |
| --- | --- |
| **Verônica Jurema Ruttkay Pereira** | **RUA 24 DE OUTUBRO Nº 408 - Apartamento 402** Independência , PORTO ALEGRE , RS , 90.510--00 Fone: (51) 3222-1906 |

* **INGLÊS**

|  |  |
| --- | --- |
| **Adriana Neves Baldino** | **RUA XXXXXXX Nº 1111111** PORTO ALEGRE , RS , 00.000-000 Fone: (51) 0000-0000 **E-mail:** [adrianabaldino@ymail.com](mailto:adrianabaldino@ymail.com) |
| **Adriane Serafini Homann** | **RUA VINTE DE SETEMBRO Nº 1619 - Apartamento 601** Centro , CAXIAS DO SUL , RS , 95.020-450 Fone: (54) 3221-7387 Fone: (54) 3025-8867 Fone: (54) 98124-6286 **E-mail:** [homann@malbanet.com.br](mailto:homann@malbanet.com.br) |
| **Alan Noronha Corrêa** | **RUA PADRE JOÃO BATISTA RÉUS Nº 1547 - Apartamento 208** Tristeza , PORTO ALEGRE , RS , 91.920-000 Fone: (51) 98141-5046 **E-mail:** [alannoronha@yahoo.com.br](mailto:alannoronha@yahoo.com.br) |
| **Alex Cardoso Cunha** | **RUA MARQÊS DO POMBAL Nº 783 - Sala 501** Moinhos de vento , PORTO ALEGRE , RS , 90.540-001 Fone: (51) 3222-2277 Fone: (51) 99212-7939 **E-mail:** [juramentados@traduzca.com.br](mailto:juramentados@traduzca.com.br) **Sitio:** [http://www.traduzca.com.br](http://www.traduzca.com.br/) |
| **Alison Guedes Altmayer** | **RUA GENERAL CÂMARA Nº 427** Centro , RIO GRANDE , RS , 96.200-320 Fone: (53) 3035-6304 Fone: (53) 99946-0476 **E-mail:** [alison@vetorial.net](mailto:alison@vetorial.net) |
| **Amanda Ramos Francisco** | **RUA NUNES Nº 129 - Sala 207** Medianeira , PORTO ALEGRE , RS , 90.870-390 Fone: (51) 3517-3336 Fone: (51) 99583-2404 **E-mail:** [amanda@simsimultaneas.com.br](mailto:amanda@simsimultaneas.com.br) **Sitio:** [http://www.simsimultaneas.com.br](http://www.simsimultaneas.com.br/) |
| **Ana Lúcia Montano Boessio** | **RUA ERNESTO SILVA Nº 121 - Apartamento 301** Morro do Espelho , SÃO LEOPOLDO , RS , 93.046-740 Fone: (51) 3037-5622 Fone: (51) 98114-1682 |
| **Ana Maria Tramunt Ibaños** | **AVENIDA CAUDURO Nº 66 - Apartamento 401** Bom Fim , PORTO ALEGRE , RS , 90.035-110 Fone: (51) 3311-7810 Fone: (51) 3311-0753 |
| **Andrei dos Santos Cunha** | **RUA 17 DE JUNHO Nº 879 - Apartamento 302** Menino Deus , PORTO ALEGRE , RS , 90.110-170 Fone: (51) 3208-2186 Fone: (51) 98105-4918 **E-mail:** [andreicunha@gmail.com](mailto:andreicunha@gmail.com) |
| **Anelise Teixeira Burmeister** | **RUA CHICO XAVIER Nº 70** Ponta Grossa , PORTO ALEGRE , RS , 91.780-592 Fone: (51) 3264-5065 Fone: (51) 99985-7751 |
| **Arlene Fritzen** | **RUA AVENIDA BRASIL Nº 3252 - Sala 03** Centro , CAMPO BOM , RS , 93.700-000 Fone: (51) 3332-2562 Fone: (51) 99636-8976 **E-mail:** [arlenetrad@cpovo.net](mailto:arlenetrad@cpovo.net) |
| **Ayresnede Casarin-Rice** | **RUA SANTANA  Nº 587 - Apartamento 11** Farroupilha , PORTO ALEGRE , RS , 90.040-373 Fone: (51) 3207-4471 Fone: (51) 99176-2192 |
| **Beatriz Clezar Ruschel** | **RUA CASTRO ALVES Nº 1100 - Apartamento 301** PORTO ALEGRE , RS , 90.430-130 Fone: (51) 3331-6249 Fone: (51) 3337-1555 |
| **Betty Margarida Kunz** | **RUA RIACHUELO  Nº 948 - Apartamento 501** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.010-272 Fone: (51) 3227-5545 |
| **Camila Molon** | **AVENIDA CRISTÓVÃO COLOMBO Nº 2184 - Apartamento 308** Floresta , PORTO ALEGRE , RS , 90.560-002 Fone: (51) 99348-8965 |
| **Candice Soldatelli** | **RUA DR. ROSA Nº 111 - Apartamento 502** Centro , SÃO MARCOS , RS , 95.190-000 **RUA DR. ROSA Nº 111 - Salas 31 e 32** Centro , SÃO MARCOS , RS , 95.190-000 Fone: (54) 3291-6233 Fone: (54) 3291-5180 **E-mail:** [csoldatelli@gmail.com](mailto:csoldatelli@gmail.com) |
| **Carlos Eduardo Meneghetti Scholles** | **RUA PEDRO IVO Nº 199 - Apartamento 206** Mont Serrat , PORTO ALEGRE , RS , 90.450-210 Fone: (51) 2112-8804 Fone: (51) 99179-7911 **E-mail:** [carlosscholles@hotmail.com](mailto:carlosscholles@hotmail.com) |
| **Carmen Beatriz Coimbra de Freitas** | **RUA JOÃO MENDES OURIQUES Nº 365 - Casa 103** Ipanema , PORTO ALEGRE , RS , 91.760-450 Fone: (51) 3246-2085 Fone: (51) 99966-4661 |
| **Carmen Juçara da Silva Nunes** | **RUA DONA OTI Nº 225 - Apartamento 406** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.119-900 Fone: (51) 3388-1150 Fone: (51) 99317-0842 |
| **Carmen Mandarino** | **RUA JOSÉ DE ALENCAR  Nº 184** Rio Branco , NOVO HAMBURGO , RS , 93.310-210 Fone: (51) 3593-2999 Fone: (51) 99779-7355 |
| **Caroline Rodrigues da Silva** | **RUA JOSÉ OLMIRO DE ANDRADE Nº 6 - Quadra 14** Duque de Caxias , SÃO LEOPOLDO , RS , 93.037-390 Fone: (51) 99410-1094 Fone: (51) 3575-2944 **E-mail:** [caroline.letras@gmail.com](mailto:caroline.letras@gmail.com) |
| **Christine Brasil Amoretti** | **AVENIDA VENÂNCIO AIRES Nº 1092 - Apartamento 31** Farroupilha , PORTO ALEGRE , RS , 90.040-192 Fone: (51) 99109-5434 |
| **Cibele Maria Melendez Teixeira Bandeira** | **AVENIDA FRANCISCO TREIN Nº 760 - Apartamento 203** Cristo Redentor , PORTO ALEGRE , RS , 91.350-200 Fone: (51) 3361-3672 Fone: (51) 99348-3934 **E-mail:** [melendez.bandeira@gmail.com](mailto:melendez.bandeira@gmail.com) |
| **Clarisse Thurmann Gonçalves** | **RUA VICTOR MEIRELLES Nº 227** São José , SÃO LEOPOLDO , RS , 93.040-110 Fone: (51) 3588-1201 |
| **Cláudia Maria de Campos Proença** | **AVENIDA GETÚLIO VARGAS Nº 810 - Apartamento 206** Menino Deus , PORTO ALEGRE , RS , 90.150-002 Fone: (51) 3233-1876 Fone: (51) 98159-4245 **E-mail:** [claudiapro5@gmail.com](mailto:claudiapro5@gmail.com) |
| **Cornelia Stolting** | **AVENIDA BEIRA MAR Nº 1172 - Apatamento 26** Praia Grande , TORRES , RS , 92.458-420 Fone: (51) 99556-0000 |
| **Cristina Beatriz Cazabuena Bonorino** | **RUA MURILO FURTADO Nº 215 - Apartamento 402** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.470-440 Fone: (51) 3334-2428 Fone: (51) 99996-5331 |
| **Cristina Becker Lopes Perna** | **RUA VISCONDE DUPRAT Nº 282** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.960-430 Fone: (51) 3381-4134 Fone: (51) 99808-2038 |
| **Cristina Dal Bello** | **RUA PEDRO CHAVES BARCELOS Nº 157 - Apartamento 302** Auxiliadora , PORTO ALEGRE , RS , 90.450-010 Fone: (51) 3209-0148 Fone: (51) 98116-7342 Fone: (51) 99340-2778 **E-mail:** [dalbello.cris@gmail.com](mailto:dalbello.cris@gmail.com) |
| **Denise Barbosa Gros** | **RUA DR. TAUPHICK SAADI  Nº 33 - Apartamento 301** Bela Vista , PORTO ALEGRE , RS , 90.470-040 Fone: (51) 3332-5105 Fone: (51) 99106-1113 |
| **Denise Luciana Arend** | **RUA SÃO MATEUS Nº 201 - Apartamento 202** Bom Jesus , PORTO ALEGRE , RS , 91.410-030 Fone: (51) 3387-8065 Fone: (51) 99829-1725 **E-mail:** [denisearend@gmail.com](mailto:denisearend@gmail.com) |
| **Edilberto Treptow** | **RUA PADRE ANCHIETA Nº 1978** Centro , PELOTAS , RS , 96.015-420 Fone: (53) 3273-2011 Fone: (53) 98118-7071 **E-mail:** [edilba@hotmail.com](mailto:edilba@hotmail.com) |
| **Eduardo Neves Baldino** | **RUA DUQUE DE CAXIAS Nº 1478 - Apartamento 302** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.010-281 Fone: (51) 3028-2817 |
| **Egídio Alex Berta dos Santos** | **RUA MARQUÊS DO POMBAL Nº 783 - Sala 501** Moinhos de Vento , PORTO ALEGRE , RS , 90.540-001 Fone: (51) 3222-2277 Fone: (51) 99212-7939 **E-mail:** [juramentados@traduzca.com.br](mailto:juramentados@traduzca.com.br) **Sitio:** [http://www.traduzca.com.br](http://www.traduzca.com.br/) |
| **Elaine Barros Indrusiak** | **RUA MANAUÉ Nº 73** Assunção , PORTO ALEGRE , RS , 91.900-630 Fone: (51) 3268-4512 Fone: (51) 99264-5855 |
| **Elen Jane Medeiros Azambuja** | **RUA PEDRO A. A. DE FREITAS FILHO Nº 57** Jardim Itu-Sabará , PORTO ALEGRE , RS , 91.210-150 Fone: (51) 3779-7188 Fone: (51) 99466-3553 **E-mail:** [elenazamb@yahoo.com.br](mailto:elenazamb@yahoo.com.br) |
| **Elisabeth Charlote Von Ortenberg Heuser** | **AVENIDA CEL. LUCAS DE OLIVEIRA Nº 61** Rio Branco , PORTO ALEGRE , RS , 90.440-011 Fone: (51) 3331-6493 |
| **Elisângela da Silva Tarouco** | **AVENIDA PLÍNIO BRASIL MILANO Nº 2082 - Apartamento 02** Passo da Areia , PORTO ALEGRE , RS , 90.520-001 Fone: (51) 3207-8319 Fone: (51) 3207-8823 Fone: (51) 99962-7758 **E-mail:** [elitarouco@gmail.com](mailto:elitarouco@gmail.com) |
| **Elizamari Rodrigues Becker** | **RUA DANTE POGGETTI Nº 56** Itu-Sabará , PORTO ALEGRE , RS , 91.220-030 Fone: (51) 3392-6007 |
| **Ellen Bisconti** | **RUA LIMA E SILVA Nº 1027 - Apartamento 01** Cidade Baixa , PORTO ALEGRE , RS , 90.050-103 Fone: (51) 3224-6236 |
| **Emanuel Souza de Quadros** | **AVENIDA BORGES DE MEDEIROS Nº 855 - Apartamento 41** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.020-025 Fone: (51) 98219-4491 **E-mail:** [manuquadros@gmail.com](mailto:manuquadros@gmail.com) |
| **Emília de Oliveira Diehl** | **TRAVESSA PROF. TUPI CALDAS  Nº 42** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.470-460 Fone: (51) 3338-4587 Fone: (51) 99849-2684 **E-mail:** [edtraduz@terra.com.br](mailto:edtraduz@terra.com.br) |
| **Estela Rubia Brugalli Corbellini** | **RUA VICENTE FARAON Nº 233** GARIBALDI , RS , 95.720-000 Fone: (54) 98154-5188 **E-mail:** [estela.corbellini@gmail.com](mailto:estela.corbellini@gmail.com) |
| **Fernando Maria Englert** | **AVENIDA CHAVANTES Nº 233** Vila Assunção , PORTO ALEGRE , RS , 91.900-030 Fone: (51) 3268-2459 |
| **Flávia Carpes Westphalen** | **AVENIDA BAGÉ Nº 340 - 201** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.460-080 Fone: (51) 3335-1540 Fone: (51) 98144-3133 |
| **Galeno Faé de Almeida** | **RUA FELIPE CAMARÃO Nº 147 - Apartamento 71** Bom Fim , PORTO ALEGRE , RS , 90.040-141 Fone: (51) 3264-5231 Fone: (51) 98421-0084 |
| **Gilson André França de Mattos** | **AVENIDA DA CAVALHADA Nº 4530 - Apartamento 904 - Torres 2** Cavalhada , PORTO ALEGRE , RS , 91.740-000 Fone: (51) 99355-7271 **E-mail:** [gafmatt@gmail.com](mailto:gafmatt@gmail.com) |
| **Giuliano Ragazzon** | **RUA BARÃO DE SANTO ÂNGELO Nº 108 - Apartamento 203** Centro , CANOAS , RS , 92.010-140 Fone: (51) 3051-8892 Fone: (51) 98513-8547 **E-mail:** [giuragazzon@yahoo.com.br](mailto:giuragazzon@yahoo.com.br) |
| **Guido Gilberto Fernandes** | **AVENIDA FERREIRA VIANNA Nº 32 - Apartamento 804** PELOTAS , RS , 96.085-000 Fone: (53) 3227-4207 Fone: (53) 3025-7155 |
| **Guilherme Duarte Garcia** | **RUA LIBERDADE Nº 103** São Sebastião , ESTEIO , RS , 93.265-080 Fone: (51) 3473-7399 Fone: (51) 99642-0959 **E-mail:** [tradutor@me.com](mailto:tradutor@me.com) |
| **Iara Vieira Seelig** | **RUA DR. ALCIDES CRUZ Nº 379 - Apartamento 385** PORTO ALEGRE , RS , 90.630-160 Fone: (51) 3330-7391 Fone: (51) 3332-3593 |
| **Igor Damasceno Vianna** | **RUA DONA OTI Nº 190 - Apartamento 202** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.680-060 Fone: (51) 3237-6923 Fone: (51) 99911-6589 Fone: (51) 3377-3905 |
| **Inês Greve Milke** | **RUA RIACHUELO Nº 1257 - 5° Andar** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.010-271 Fone: (51) 3342-8174 Fone: (51) 99914-2893 Fone: (51) 4009-2345 |
| **Inez Tóffoli Baptista** | **RUA BARÃO DE SANTO ÂNGELO Nº 433 - Apartamento 401** PORTO ALEGRE , RS , 90.570-090 Fone: (51) 3222-6210 |
| **Ingrid Schroeder** | **RUA SALDANHA MARINHO Nº 69 - Apartamento 202** Centro , LAJEADO , RS , 95.900-000 Fone: (51) 3709-1732 Fone: (51) 99959-4514 |
| **Isabela Born** | **RUA AYRES CORDOVA Nº 415** Santo André , SÃO LEOPOLDO , RS , 93.048-200 Fone: (51) 98142-1203 Fone: (51) 3566-4677 |
| **Iuri Duquia Abreu** | **TRAVESSA UNIVERSINA ARAÚJO NUNES Nº 72 - Apartamento 102** Bom Jesus , PORTO ALEGRE , RS , 91.420-526 Fone: (51) 3334-7267 Fone: (51) 99145-0176 |
| **Jacques Vissoky** | **RUA ANITA GARIBALDI Nº 1143 - Sala 401** MontSerrat , PORTO ALEGRE , RS , 90.450-001 Fone: (51) 3103-2754 |
| **Janisa Scomazzon Antoniazzi** | **AVENIDA FÁBIO ARAÚJO SANTOS Nº 1245 - Apartamento 635, Bloco 5** Nonoai , PORTO ALEGRE , RS , 91.720-390 Fone: (51) 3263-2635 Fone: (51) 99283-7584 **E-mail:** [janisa.antoniazzi@gmail.com](mailto:janisa.antoniazzi@gmail.com) |
| **João Alfredo Kraemer Thomsen** | **RUA VICENTE DA FONTOURA Nº 2857 - Apartamento 103** Rio Branco , PORTO ALEGRE , RS , 90.640-003 Fone: (51) 3061-5814 Fone: (51) 99999-7885 |
| **Jorge Eduardo Barcelos** | **RUA PROFESSOR ANTÔNIO LOUREIRO Nº 614** Balneário Cassino , RIO GRANDE , RS , 96.208-350 Fone: (53) 3236-2285 Fone: (53) 98433-2999 **E-mail:** [jorgeeb@terra.com.br](mailto:jorgeeb@terra.com.br) |
| **José Augusto Mendes Marques** | **RUA BARÃO DO GRAVATAÍ Nº 252 - Apartamento 306** Menino Deus , PORTO ALEGRE , RS , 90.050-330 Fone: (51) 3225-6290 Fone: (51) 98125-6611 **E-mail:** [jamarques@terra.com.br](mailto:jamarques@terra.com.br) |
| **José Carlos Patta Alves** | **RUA GENERAL CÂMARA Nº 389** Centro , RIO GRANDE , RS , 96.200-320 Fone: (53) 3231-1648 |
| **José Eduardo Gonçalves Ardenghi** | **RUA DR. ARMANDO BARBEDO Nº 1000 - Apartamento 402** Tristeza , PORTO ALEGRE , RS , 91.920-520 Fone: (51) 3268-0022 Fone: (51) 99359-8656 **E-mail:** [ardenghi@globo.com](mailto:ardenghi@globo.com) |
| **José Francisco Martins Pedroso** | **RUA SILVEIRO Nº 392 - Apartamento 305** Santa Tereza , PORTO ALEGRE , RS , 90.850-000 Fone: (51) 3233-4520 Fone: (51) 99803-5201 |
| **Josiane Perin Dallagnese** | **RUA DR. JOÃO DUTRA Nº 10 - Apartamento 602** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.630-100 Fone: (51) 3330-5412 **E-mail:** [josidall@traduzamente.com.br](mailto:josidall@traduzamente.com.br) **Sitio:** [http://www.traduzamente.com.br](http://www.traduzamente.com.br/) |
| **Julio Carlos Morandi** | **RUA JOSÉ DO PATROCÍNIO Nº 585 - Apartamento 604** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.050-003 Fone: (51) 3226-9415 Fone: (51) 99998-1879 **E-mail:** [morandijulio@gmail.com](mailto:morandijulio@gmail.com) |
| **Karla Tchernych de Vasconcellos** | **RUA DR. BARCELOS Nº 2250** Cristal , PORTO ALEGRE , RS , 91.910-251 Fone: (51) 98408-5516 |
| **Léa Teresinha Schontag** | **RUA MARTA BACELAR Nº 303 - Apartamento 04** PORTO ALEGRE , RS , 90.540-150 Fone: (51) 0000-0000 |
| **Leniza Kautz Menda** | **RUA FERNANDES VIEIRA Nº 591 - Apartamento 11** PORTO ALEGRE , RS , 90.035-091 Fone: (51) 3311-0189 Fone: (51) 99803-7282 |
| **Leonel Pastore Rocha** | **RUA CRICIÚMA  Nº 84 - Apartamento 805** Guarujá , PORTO ALEGRE , RS , 91.770-240 Fone: (51) 3248-3783 Fone: (51) 99957-9479 **Outros:** Concurso 2010 - Livro 16 - Página 0... |
| **Letícia Lanius** | **RUA PAUL HARRIS Nº 922 - Apartamento 301** Centro , CANELA , RS , 95.680-000 Fone: (54) 3282-0521 Fone: (55) 98115-6821 **E-mail:** [letilanius@gmail.com](mailto:letilanius@gmail.com) |
| **Letícia Mendonça Volpe** | **RUA FARIA SANTOS Nº 650 - Apartamento 202** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.670-150 Fone: (51) 3013-2542 Fone: (51) 99984-0808 **E-mail:** [letivolpe@gmail.com](mailto:letivolpe@gmail.com) |
| **Lotar Siewerdt** | **AVENIDA ADOLFO FETTER Nº 0** Laranjal , PELOTAS , RS , 96.083-000 Fone: (53) 3226-1112 |
| **Lúcia Rosenbaum** | **AVENIDA SERTÓRIO Nº 9500 - Apartamento 704, Bloco E** Vila Leão , PORTO ALEGRE , RS , 91.130-720 Fone: (51) 3348-2199 |
| **Luciana de Sant\Anna Dall\Agnol** | **AVENIDA JUCA BATISTA Nº 1200 - Apartamento 72** Cavalhada , PORTO ALEGRE , RS , 91.770-000 Fone: (51) 3012-1592 Fone: (51) 99148-7869 |
| **Lucila Hötzel Escardó** | **RUA TENENTE CORONEL FABRÍCIO PILAR Nº 791** Mont\Serrat , PORTO ALEGRE , RS , 90.450-040 Fone: (51) 3029-1083 Fone: (51) 98151-6272 |
| **Luiz Augusto Ferreira Araújo** | **RUA DONA OTI Nº 190 - Apartamento 202** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.680-060 Fone: (51) 3377-3905 Fone: (51) 98425-7863 |
| **Magaly Schmitt** | **RUA SANTA RITA Nº 282 - Apartamento 02** Floresta , PORTO ALEGRE , RS , 90.220-220 Fone: (51) 3222-3322 |
| **Magdalena Cortese Coelho** | **RUA JACINTO GOMES Nº 0** Santana , PORTO ALEGRE , RS , 90.040-270 Fone: (51) 3237-8386 **E-mail:** [magdalenacoelho@gmail.com](mailto:magdalenacoelho@gmail.com) |
| **Mara Regina Pacheco Becker** | **RUA ANITA GARIBALDI Nº 481 - Apartamento 101** Mont\Serrat , PORTO ALEGRE , RS , 90.450-001 Fone: (51) 3737-9757 |
| **Marcelo Magalhães Mércio** | **RUA GENERAL CÂMARA Nº 431** Centro , RIO GRANDE , RS , 96.200-320 Fone: (53) 3235-4646 Fone: (53) 98128-0786 |
| **Marcelo Tanos Martins** | **AVENIDA WENCESLAU ESCOBAR Nº 3714 - Casa 08** Tristeza , PORTO ALEGRE , RS , 91.900-001 Fone: (51) 99544-1255 **E-mail:** [mar.tanos@gmail.com](mailto:mar.tanos@gmail.com) |
| **Maria Alejandra Saraiva Pasca** | **RUA DR. BARCELOS Nº 1500 - Apartamento 204** Centro , CANOAS , RS , 92.310-200 Fone: (51) 99811-7854 |
| **Maria Beatriz Berta** | **AVENIDA MARQUÊS DO POMBAL Nº 783 - Sala 501** Moinhos de Vento , PORTO ALEGRE , RS , 90.540-001 Fone: (51) 3222-2277 Fone: (51) 99212-7939 **E-mail:** [juramentados@traduzca.com.br](mailto:juramentados@traduzca.com.br) |
| **Maria Elizabeth Urquiola Loeffler** | **RUA CIPÓ Nº 635 - Apartamento 202, Bloco P** Passo D\\\\Areia , PORTO ALEGRE , RS , 91.360-370 Fone: (51) 98429-4784 Fone: (51) 98297-0552 **E-mail:** [betty@terra.com.br](mailto:betty@terra.com.br) |
| **Maria Ernestina Nuñez Fernandes** | **RUA RIVADAVIA CORRÊA Nº 1158-Apartamento 101** Centro , SANTANA DO LIVRAMENTO,RS, 97.573-010 Fone: (55) 3244-5875 Fone: (55) 99112-5225 **E-mail:** [m-nfernandes@hotmail.com](mailto:m-nfernandes@hotmail.com) |
| **Maria Lygia Lupi Kruse** | **RUA PEDRO CHAVES BARCELOS Nº 715 - Apartamento 501** PORTO ALEGRE , RS , 90.450-010 Fone: (51) 3333-6147 Fone: (51) 99999-5212 |
| **Maria Matilde Graña Dias** | **RUA COM. PEDRO CHAVES BARCELOS Nº 37 - Apartamento 104** Bela Vista , PORTO ALEGRE , RS , 90.450-010 Fone: (51) 3029-8235 Fone: (51) 99158-5761 **E-mail:** [matildegrana@yahoo.com.br](mailto:matildegrana@yahoo.com.br) |
| **Maria Othília Pecktor de Oliveira** | **RUA SARGENTO SÍLVIO DELMAR HOLLEMBACH Nº 1076** Jardim Leopoldina , PORTO ALEGRE , RS , 91.240-120 Fone: (51) 98438-1364 **E-mail:** [marohpecktor@gmail.com](mailto:marohpecktor@gmail.com) |
| **Mariana Alquati Bisol** | **RUA PEDRO TOMASI Nº 1073** Exposição , CAXIAS DO SUL , RS , 95.084-320 Fone: (54) 3222-3545 Fone: (54) 99995-3191 |
| **Mariana Belloli Cunha** | **RUA JOAQUIM NABUCO Nº 51 - Apartamento 402** Cidade Baixa , PORTO ALEGRE , RS , 90.050-340 Fone: (51) 98188-7277 |
| **Mariana Guimarães e Silva** | **RUA DR. POSSIDÔNIO CUNHA Nº 259 - Casa 06** Vila Assunção , PORTO ALEGRE , RS , 91.900-140 Fone: (51) 3311-6050 Fone: (51) 98206-7400 |
| **Mariana Junqueira Vargas** | **RUA VICENTE DA FONTOURA Nº 2233 - Apartamento 13** Santa Cecília , PORTO ALEGRE , RS , 90.640-003 Fone: (51) 3026-7300 Fone: (51) 99288-5044 |
| **Mariana Terra Oliveira de Freitas** | **RUA ZULMIRO DE ROSSI Nº 223** Centro , BENTO GONÇALVES , RS , 95.700-000 Fone: (54) 3452-5818 |
| **Marilda Rodrigues de Oliveira** | **RUA DR. FLORÊNCIO YGARTUA Nº 200 - Apartamento 402** Moinhos de Vento , PORTO ALEGRE , RS , 90.430-010 Fone: (51) 3346-9017 Fone: (51) 99985-3308 |
| **Marlise Margô Henrich** | **AVENIDA PARANÁ Nº 1490 - Apartamento 204** Navegantes , PORTO ALEGRE , RS , 90.240-601 Fone: (51) 3737-9135 Fone: (51) 98155-3247 |
| **Marta Roxo Machado** | **AVENIDA OTTO NIEMEYER Nº 1647** Tristeza , PORTO ALEGRE , RS , 91.910-001 Fone: (51) 3268-5274 |
| **Mateus da Rosa Pereira** | **RUA DUQUE DE CAXIAS Nº 784 - Apt° 501** Centro Histórico , PORTO ALEGRE , RS , 90.010-280 Fone: (51) 3286-1062 Fone: (51) 99698-3981 **E-mail:** [mateusdarosapereira@yahoo.com.br](mailto:mateusdarosapereira@yahoo.com.br) |
| **Maurício Homem Belomo** | **RUA PEDRO WERLANG Nº 600 - Apartamento 203** Partenon , PORTO ALEGRE , RS , 95.310-110 Fone: (51) 3372-8441 Fone: (51) 98120-2626 **E-mail:** [juramentadas@alfalingus.com](mailto:juramentadas@alfalingus.com) **Sitio:** [http://www.alfalingus.com](http://www.alfalingus.com/) |
| **Miriam Silveira Mylius** | **AVENIDA PEDRO ADAMS Nº 6100 - Apartamento 33** Centro , NOVO HAMBURGO , RS , 93.310-003 Fone: (51) 3594-9030 Fone: (51) 99135-9030 **E-mail:** [mmylius@terra.com.br](mailto:mmylius@terra.com.br) |
| **Mônica Koehler SantAnna** | **RUA DAVID FRANCICO MAURÍCIO Nº 64** Ipanema , PORTO ALEGRE , RS , 91.760-220 Fone: (51) 3377-0753 Fone: (51) 99334-6610 **E-mail:** [intertradmks@uol.com.br](mailto:intertradmks@uol.com.br) **Sitio:** [http://www.monicasantanna.trd.br](http://www.monicasantanna.trd.br/) |
| **Monica Stefani** | **RUA DUQUE DE CAXIAS Nº 830 - Apartamento 102** Centro , ENCANTADO , RS , 95.960-000 Fone: (51) 3751-2011 Fone: (55) 99150-2952 **E-mail:** [mokistefani@yahoo.com.br](mailto:mokistefani@yahoo.com.br) |
| **Natali Scolari** | **RUA MEN-DE-SÁ Nº 703** Nossa Senhora das Graças , CANOAS , RS , 92.110-290 Fone: (51) 99196-4622 **E-mail:** [nataliscolari@hotmail.com](mailto:nataliscolari@hotmail.com) **Sitio:** [http://nsjuramentada.com.br](http://nsjuramentada.com.br/) |
| **Nathalia Vargas de Almeida** | **TRAVESSA ESCOBAR Nº 474 - Apartamento 109, Bloco C 5** Camaquã , PORTO ALEGRE , RS , 91.910-400 Fone: (51) 3779-9413 Fone: (51) 99375-2311 |
| **Ninon Harla Wild** | **RUA DAVID CANABARRO Nº 130** Centro , NOVO HAMBURGO , RS , 93.510-020 Fone: (51) 3595-2702 |
| **Odi da Silva Melo** | **RUA JOÃO DE MAGALHÃES  Nº 164** PORTO ALEGRE , RS , 91.030-430 Fone: (51) 3341-7859 |
| **Oscar Braz Calloni** | **RUA CÔNEGO VIANA  Nº 247 - 601** Rio Branco , PORTO ALEGRE , RS , 90.420-170 Fone: (51) 3333-0490 |
| **Otillo Biehl** | **RUA ANDRADAS Nº 1137 - Apartamento 1512** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.020-007 Fone: (51) 3228-1098 |
| **Patrícia Costa** | **RUA SILVIO SILVEIRA SOARES Nº 2396** Camaquã , PORTO ALEGRE , RS , 91.910-460 Fone: (51) 3266-0504 Fone: (51) 99807-6188 **E-mail:** [pattycos@hotmail.com](mailto:pattycos@hotmail.com) |
| **Patrícia Schramm da Silva Weigert** | **RUA PROFESSOR GUERREIRO LIMA Nº 50 - Apartamento 609** Partenon , PORTO ALEGRE , RS , 91.530-190 Fone: (51) 3024-8174 Fone: (51) 98405-8855 |
| **Paulo Dornelles Paim** | **RUA DOM PEDRITO Nº 137** Passo D\Areia , PORTO ALEGRE , RS , 90.520-010 Fone: (51) 3361-2398 |
| **Paulo Ricardo Firmino** | **RUA FELIPE DOS SANTOS Nº 77 - 1503 - B - Morada do Bosque,** Padre Réus , SÃO LEOPOLDO , RS , 93.020-180 Fone: (51) 3554-0995 Fone: (51) 98119-2350 |
| **Pedro Luiz Brum Fickel** | **AVENIDA CIDADE DE LISBOA Nº 440** Fragata , PELOTAS , RS , 96.045-010 Fone: (53) 3271-6560 Fone: (53) 3225-8364 Fone: (53) 99983-2093 |
| **Rafael Fontoura de Andrade** | **RUA SINIMBU Nº 172 - Apartamento 202** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.470-470 Fone: (51) 3237-2812 Fone: (51) 97815-3072 |
| **Raquel Nunes Ebert** | **RUA BARÃO DO AMAZONAS Nº 3269** Jardim Botânico , PORTO ALEGRE , RS , 90.660-001 Fone: (51) 3209-3689 Fone: (51) 99878-3689 |
| **Raquel Salcedo Gomes** | **RUA MARQUÊS DE SAPUCAÍ Nº 100 - Apartamento 802** Ideal , NOVO HAMBURGO , RS , 93.336-001 Fone: (51) 99698-6463 **E-mail:** [salcedogomes@gmail.com](mailto:salcedogomes@gmail.com) |
| **Regina Maria de Paula Soares** | **RUA EURICO LARA Nº 95 - Apartamento 402** PORTO ALEGRE , RS , 90.880-390 Fone: (51) 0000-0000 |
| **Regina Pinto Ferreira** | **RUA SETE DE SETEMBRO Nº 160 - Sala 701** PELOTAS , RS , 96.015-300 Fone: (53) 3222-8769 **E-mail:** [regpferreira@gmail.com](mailto:regpferreira@gmail.com) |
| **Renate Schinke** | **AVENIDA CRISTÓVÃO COLOMBO Nº 486 - Sala 301** Floresta , PORTO ALEGRE , RS , 90.560-000 Fone: (51) 3328-2868 Fone: (51) 99986-3333 **E-mail:** [rschinke@terra.com.br](mailto:rschinke@terra.com.br) |
| **Ricardo Menna Barreto Dias** | **RUA RAMIRO BARCELOS Nº 1891 - 404** Bom Fim , PORTO ALEGRE , RS , 90.035-006 Fone: (51) 98160-0572 **E-mail:** [ricardombdias@outlook.com](mailto:ricardombdias@outlook.com) |
| **Roberta Marchiori Martins** | **RUA ITABORAÍ Nº 139 - Apartamento 402** Jardim Botânico , PORTO ALEGRE , RS , 90.670-030 Fone: (51) 3026-0776 Fone: (51) 99356-1765 **E-mail:** [palavras.contexto@gmail.com](mailto:palavras.contexto@gmail.com) |
| **Roberto Cataldo Costa** | **RUA RIACHUELO Nº 413 - Apartamento 204** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.010-270 Fone: (51) 99238-0009 **E-mail:** [roberto@verso.com.br](mailto:roberto@verso.com.br) **Sitio:** [http://www.verso.com.br](http://www.verso.com.br/) |
| **Rodrigo Garcia Garay** | **RUA GUILHERME ALVES Nº 125** JARDIM BOTÂNICO , PORTO ALEGRE , RS , 90.680-001 Fone: (51) 98245-1996 **E-mail:** [tradutorgarciagaray@gmail.com](mailto:tradutorgarciagaray@gmail.com) |
| **Ronaldo Cataldo Costa** | **RUA ALAMEDA DAS ESPERANÇAS Nº 221** Vila Senander , RIO GRANDE , RS , 96.217-295 Fone: (53) 3236-7294 Fone: (53) 98116-3029 |
| **Rosa Maria Micheletto Verlangieri** | **RUA DR. VALE Nº 579** Floresta , PORTO ALEGRE , RS , 90.560-010 Fone: (51) 0000-0000 |
| **Rosita Nikolof** | **AVENIDA PANAMERICANA Nº 150 - Apartamento 624** Jardim Lindóia , PORTO ALEGRE , RS , 91.050-000 Fone: (51) 98119-9707 Fone: (51) 3344-5673 **E-mail:** [rosita\_nikolof@hotmail.com](mailto:rosita_nikolof@hotmail.com) |
| **Sabine Raizler** | **RUA EÇA DE QUEIRÓS Nº 490 - Apartamento 703** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.670-020 Fone: (51) 3333-5242 Fone: (51) 99343-1829 |
| **Sabrina Raabe de Sá** | **RUA ANITA GARIBALDI Nº 56 - Apartamento 301** Moinhos de Vento , PORTO ALEGRE , RS , 90.450-000 Fone: (51) 99166-9767 |
| **Sandra Isabel de Oliveira Ferreira** | **RUA EÇA DE QUEIROZ Nº 901 - Apartamento 402** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.670-020 Fone: (51) 98189-6534 **E-mail:** [sferreira1905@gmail.com](mailto:sferreira1905@gmail.com) |
| **Silvia Maria Zanette Guimarães** | **RUA DOM PEDRO II Nº 1485 - Apartamento 302** São João , PORTO ALEGRE , RS , 90.550-143 Fone: (51) 3337-1555 Fone: (51) 99226-8502 |
| **Simone Goebel Rosa** | **RUA CARLOS VON KOSERITZ Nº 399 - Apartamento 302** São João , PORTO ALEGRE , RS , 90.540-031 Fone: (51) 3343-5852 Fone: (51) 99839-2335 |
| **Simone Kich Hailliot** | **RUA GONÇALVES LEDO Nº 254** Partenon , PORTO ALEGRE , RS , 90.610-250 Fone: (51) 3026-8116 Fone: (51) 99328-5907 |
| **Sueli Tronco** | **RUA DR. MONTAURY Nº 2041 - Apt° 202** CAXIAS DO SUL , RS , 95.020-190 Fone: (54) 3221-2450 Fone: (54) 98141-3462 |
| **Suzana Kanter** | **RUA SÃO MANOEL Nº 315 - Apartamento 901** PORTO ALEGRE , RS , 90.620-110 Fone: (51) 3331-7015 Fone: (51) 99952-5200 |
| **Sylvia Irene Kude Hanke** | **RUA DOS ANDRADAS Nº 1261 - Conjunto 1602** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.020-009 Fone: (51) 98101-0378 Fone: (51) 3086-0326 **E-mail:** [traducao-juramentada@sh-tradutora.c...](mailto:traducao-juramentada@sh-tradutora.com.br) |
| **Terrence Raymond Coward** | **AVENIDA PALMEIRA Nº 365 - Apartamento 802** Petrópolis , PORTO ALEGRE , RS , 90.470-300 Fone: (51) 3328-7943 |
| **Thiana Paula Schmidt dos Santos** | **RUA TRISTÃO DE ALENCAR Nº 737** NOVO HAMBURGO , RS , 93.340-130 Fone: (51) 3273-8328 Fone: (51) 99314-7335 **E-mail:** [thianapss@gmail.com](mailto:thianapss@gmail.com) |
| **Tiago de Barros Coelho Cattani** | **RUA JACINTO GOMES Nº 445 - 44** PORTO ALEGRE , RS , 90.040-270 Fone: (51) 3273-2182 Fone: (51) 99275-2222 |
| **Valéria Silveira Brisolara** | **RUA CORONEL PAULINO TEIXEIRA Nº 338 - Apartamento 501** Rio Branco , PORTO ALEGRE , RS , 90.420-160 Fone: (51) 3332-5017 Fone: (51) 99188-4809 |
| **Vania Francine de Vargas Bassols** | **RUA GENERAL VASCO ALVES Nº 300 - Apartamento 702** Centro , PORTO ALEGRE , RS , 90.010-410 Fone: (51) 3779-1585 Fone: (51) 99672-0987 |
| **Vera Elisabeth Veríssimo** | **ALAMEDA ALÍPIO CÉSAR Nº 115** Boa Vista , PORTO ALEGRE , RS , 91.340-310 Fone: (51) 3328-6502 Fone: (51) 99832-3341 |
| **Vera Lúcia Dias Fernandes** | **PRAÇA PIRATININO DE ALMEIDA Nº 14 - Apartamento 907** Centro , PELOTAS , RS , 96.015-290 Fone: (53) 3227-9042 Fone: (53) 99982-9906 |
| **Viviane Possamai** | **RUA ALBERTO TORRES Nº 134 - Apartamento 304** Cidade Baixa , PORTO ALEGRE , RS , 90.050-080 Fone: (51) 3286-1930 |
| **Walter Otto Schlupp** | **TRAVESSA IMIGRANTE Nº 15** Santa Teresa , SÃO LEOPOLDO , RS , 93.037-115 Fone: (51) 3589-4039 Fone: (51) 99176-7115 **E-mail:** [schlupp@sinos.net](mailto:schlupp@sinos.net) |
| **Wilney Ferreira Giozza** | **RUA GUILHERME ALVES Nº 530 - 301** Jardim Botânico , PORTO ALEGRE , RS , 90.680-000 Fone: (51) 3012-3471 Fone: (51) 99121-9158 **E-mail:** [traduzir@terra.com.br](mailto:traduzir@terra.com.br) |

* **JAPONÊS**

|  |  |
| --- | --- |
| **Andrei dos Santos Cunha** | RUA 17 DE JUNHO Nº 879 - Apartamento 302 Menino Deus , PORTO ALEGRE , RS , 90.110-170 Fone: (51) 3208-2186 Fone: (51) 98105-4918 E-mail: [andreicunha@gmail.com](mailto:andreicunha@gmail.com) |
| **Hajimu Hirano** | RUA CARLOS SILVEIRA MARTINS PACHECO Nº 55 - Apartamento 702 Cristo Redentor , PORTO ALEGRE , RS , 91.350-300 Fone: (51) 3341-3109 |
| **Keiichiro Takeuchi** | **RUA REIS LOUZADA  Nº 167 - Apartamento 401** PORTO ALEGRE , RS , 90.630-130 Fone: (51) 3331-0428 |

* **NORUEGUÊS**

|  |  |
| --- | --- |
| **Maria José Maciel** | RUA GONÇALVES DIAS Nº 46 Jardim América , SÃO LEOPOLDO , RS , 93.032-070 Fone: (47) 99260-6426 |

* **RUSSO**

|  |  |
| --- | --- |
| **Anna Savitskaia** | RUA TEIXEIRA DE FREITAS Nº 300 - 303 Santo Antônio , PORTO ALEGRE , RS , 90.640-220 Fone: (51) 3217-7350 Fone: (51) 99231-8997 |
| **Miriam da Conceição Vilanova** | RUA JOSÉ DO PATROCÍNIO Nº 264 - 805 Cidade Baixa , PORTO ALEGRE , RS , 90.050-000 Fone: (51) 3211-5687 Fone: (51) 99683-3637 E-mail: [vilmirclo@terra.com.br](mailto:vilmirclo@terra.com.br) |

* **TURCO**

|  |  |
| --- | --- |
| **Robert Sidi** | PRAÇA CONDE DE PORTO ALEGRE Nº 77 - Apartamento 79, Centro Histórico , PORTO ALEGRE , RS , 90.020-130 Fone: (51) 3226-8601 Fone: (51) 99986-4579 E-mail: [siditradutor@via-rs.net](mailto:siditradutor@via-rs.net) |